

## MASSES FOR THE WEEK

### SUN/DOMINGO JULY 25, 2010

8:00 AM **En Acción de Gracias a Nuestra Señora de Guadalupe**  
10:00 AM **For the People of the Parish** by Fr. Edward  
12:00 PM **+Merce & +Cecilia Lara** by Lara Family  
**+Aurelio Munoz** by Children & Grandchildren  
**+Mary Ann Lara** by M/M Ray Sanchez  
**+Alfred Sanchez** by M/ M Ray Sanchez  
**+S.R. Gutierrez** by Josefina and Daughters  
**M/M Pete Cordova, Jr. 18<sup>th</sup> Wedding Anniversary**  
**Melissa Ann Guevara Special Intention**  
**Radu Stockmayer Special Intention**  
by Corina Vasilache  
**In Thanksgiving to the Holy Child Jesus**  
**Sarah González's Birthday** by Familia

### MON/LUNES JULY 26, 2010

12:05 PM **+Victoria C. & +John R. Reyes**  
by Reyes Family  
6:30 PM **Francisco y Ana Belia Martinez**  
**30<sup>th</sup> Wedding Anniversary**

### TUE/MARTES JULY 27, 2010

12:05 PM **Sanda Petrescu's Birthday**  
by Corina Vasilache  
6:30 PM **+Victoria C. & +John R. Reyes**  
by Reyes Family

### WED/MIERCOLES JULY 28, 2010

12:05 PM **In Thanksgiving to St. Joseph** by Irene Lopez  
6:30 PM **+Federico Ramirez** by Emma Ramirez

### THUR/JUEVES JULY 29, 2010

12:05 PM **+Gilbert Arsiaga, Sr. & +Robert Arsiaga**  
by Robi Arsiaga  
6:30 PM **+Irma Billalba** by Celia Sosa

### FRI/VIERNES JULY 30, 2010

12:05 PM **+Dante Ontiveros** by Johnny & Zoila Reyes  
6:30 PM **+Ricky H. Rodriguez** by Vicky Cordova

### SAT/SABADO JULY 31, 2010

8:00 AM **Radu Stockmayer Special Intention**  
by Corina Vasilache  
5:30 PM **+Constantin Petrescu** by Corina Vasilache  
**+Richard & +Janie Rivas** by Marcela Rivas  
**+Jesus Moreno** by Catalina Moreno  
**+Petronilo Ramirez** by Josefa Ramirez  
**En Acción de Gracias al Santo Nino de Atocha** by Elida Madrid  
**En Acción de Gracias al Santo Niño Jesús**

### SUN/DOMINGO AUGUST 1, 2010

8:00 AM **Guadalupanas y Guadalupanos**  
10:00 AM **For the People of the Parish** by Fr. Edward  
12:00 PM **+Angelita & +Patsy Martinez**  
by Minnie Armendáriz  
**+Jose Valencia, Jr.** by Emma Valencia  
**+Ofelia Sotelo** by Richard & Rachael Sotelo  
**+Jorge Luis Pando** by Cindy Pando  
**In Thanksgiving to Our Lady of Guadalupe**  
by Maria Galindo  
**In Thanksgiving to the Holy Child Jesus**  
**En Acción de Gracias por la Salud de Elio Gaytan** by Evelia Castillo  
1:30 PM

There will be a celebration of the **Anointing of the Sick**, Sunday, August 1<sup>st</sup>, after each Mass.

## READINGS FOR THIS WEEK!

Sunday: Gn 18:20-32; Ps 138; Col 2:12-14; Lk 11:1-13  
Monday: Jer 13:1-11; Ps 132; Mt 13:31-35  
Tuesday: Jer 14:17-22; Ps 79; Mt 13:36-43  
Wednesday: Jer 15:10, 16-21; Ps 59; Mt 13:44-46  
Thursday: Jer 18:1-6; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42  
Friday: Jer 26:1-9; Ps 69; Mt 13:54-58  
Saturday: Jer 26:11-16, 24; Ps 69; Mt 14:1-12  
Sunday: Eccl 1:2; 2:21-23; Ps 95; Col 3:1-5, 9-11; Lk 12:13-21

## STEWARDSHIP NEWS

July 18, 2010

Envelopes	\$4,544.00
Loose Plate	3,141.00
Children's	95.00
Capital Campaign	2,630.00
Bake Sale – Oblate Seminarian Fund	608.00
<b>Total</b>	<b>\$11,018.00</b>



Jesus is describing God's immeasurable generosity when He says in today's Gospel, "Whoever asks, receives; whoever seeks, finds; whoever knocks, is admitted." But it should also be the description of us as Christian stewards – those seeking to follow Christ by using our gifts in service to others.

Jesús está describiendo la inconmensurable generosidad de Dios cuando dice en el Evangelio de hoy, "Todo el que pide recibe, el que busca halla y al que llame a la puerta se le abrirá." Pero debería ser también la descripción de nosotros como administradores Cristianos – aquellos que buscan seguir a Cristo empleando nuestros dones al servicio de los demás.



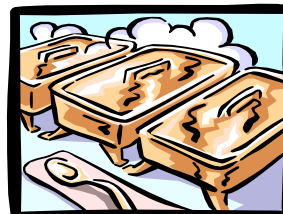
The Grady School Community, Sergio Jiménez, Tom Morgan, Hally Hopkins, Reymundo Flores, Aurora Reyes, Freda Blythe, Angie López, Emily Grace Townsend, the Hernández Family, Nellie & Baby Alena Peña, Blanca Álvarez, Jack Lowelll, Luz María Medina, Marina Valenzuela, Jessica Romero, Ventura Gradia Family, Emilia Navarrette, and Hon. John Hyde.

## ALTAR FLOWERS

are donated in thanksgiving for the **Baptism of Alessandra Grella** by Miguel & Carolina Grella.



Today's 2<sup>nd</sup> Collection will be for the Liturgical Supplies.  
Next Weeks 2nd Collection: Capital Campaign Projects.



The **PARISH BUFFET BREAKFAST** today, July 25<sup>th</sup> in the Wilhelm Parish Hall.

**DESAYUNO / ALMUERZO PARROQUIAL** hoy domingo, día 25 de julio en el salón parroquial Wilhelm.

**Riddle of the Week:** What state is surrounded by the most water? **LOOK FOR ANSWER NEXT WEEK.**

**Last Week:** What runs, never walks, on the move, never stops, needed to get by, day by day. If I were gone we would all pass away. What am I? **Answer: Water.**

Habrará una celebración de la **Unción de los Enfermos** el domingo, día primero de agosto después de cada Misa.

## YOU ARE INVITED!

With praise and thanksgiving to Christ and our Blessed Mother, I invite you to be present with me for the concelebrated Mass to celebrate my 25<sup>th</sup> Episcopal Anniversary on

**Monday, July 26, 2010  
at 6:30 in the evening  
at Sacred Heart Cathedral  
19 S. Oakes**

**San Angelo, Texas 76903**  
- Bishop Michael D. Pfeifer, OMI

(The best gift is your presence if possible; prayers; helping a family member in need or a gift to the poor.)

Reception following Mass in the school gym – next to Sacred Heart Cathedral

During the Year of the Family we should pray for God's grace to be with all families in our Diocese. We need to respect the privacy and dignity of others, but at the same time we are called to reach out to those in need or who are hurting and need healing. If you know of any Catholics who are not coming to Church because of divorces, or other irregular marriages, you are strongly urged to have them talk to their parish priest to begin working on an annulment. This ministry offered by the Tribunal of the Diocese of San Angelo can be a time of healing and grace when approached in a prayerful manner.



– Bishop Michael D. Pfeifer, OMI



**PRE-BAPTISMAL CLASS** Register at the Parish office by Thursday, July 30<sup>th</sup> to attend the Pre-Baptismal class on August 5<sup>th</sup>. English Baptisms will be on Saturday, August 7<sup>th</sup> at 10:00 am.

**CLASES PARA BAUTIZAR** Regístrese en la oficina Parroquial antes del día 30 de julio, para asistir a la clase el día 5 de agosto. Los Bautizos en Español serán el día sábado, 7 de agosto a las 11:00 de la mañana.

### ENGLISH CURSILLO SCHEDULE FOR 2010

**July 29 - August 1, 2010**

Women's Christ the King Retreat Center, San Angelo

**September 16 – 19, 2010**

Men's St. Joseph's Catholic Church, Odessa

**October 21-24, 2010**

Women's St. Thomas Catholic Church, Big Spring

## Religious Education News

### REGISTER FOR RELIGIOUS EDUCATION FOR THE 2010 - 2011 YEAR!

Register your Child(ren) now.

Forms are available in the Parish Office.

### ¡REGISTRESE PARA LA EDUCACION RELIGIOSA DEL AÑO 2010- 2011!

Registre a su niño(a) ahora.

Las formas están disponibles en la Oficina Parroquial.

My dear Brothers and Sister, peace to you! As I go on to San Diego I wanted to extend a heartfelt thank you to all of you for your support and prayer! Know that you are in my prayers. Please continue to keep me in yours! God bless you. In Christ and Mary Immaculate.  
- Fr. Ricardo López, OMI

Mis queridos Hermanos y Hermanas, que la paz este con ustedes. Ahora que estoy en San Diego les quiero extender las mas sinceras gracias por el apoyó y las oraciones que me han dado. Les pido sus oraciones continuas y sepan que están en las mías. Que Dios los bendiga. En Cristo y María Inmaculada,  
- Padre Ricardo López, OMI

## BIRTHDAYS & WEDDING ANNIVERSARIES

	
<b>Sunday, July 25</b> Sarah González Marta Bustillos Jennifer Sainz Pete & Vicky Cordova 18 <sup>th</sup> Wedding Anniversary Merci & Jay Arellano 1 <sup>st</sup> Wedding Anniversary	<b>Monday, July 26</b> Deacon Jesse R. Guajardo Anthony Madrid Freddy Torrez
<b>Tuesday, July 27</b> Deacon Víctor López	<b>Wednesday, July 28</b> Amador & Glendora de León 37 <sup>th</sup> Wedding Anniversary
<b>Thursday, July 29</b> Deacon Jesús Nápoles Jeffrey Jiménez Norma Lisa Villarreal Antonio Joseph de León	<b>Friday, July 30</b> Amanda Guzman Maria Cano Walter & Vangie Garibay 49 <sup>th</sup> Wedding Anniversary John & Carol Garza 27 <sup>th</sup> Wedding Anniversary Deacon Jesse Guajardo 33 <sup>th</sup> Anniversary of Deacon Ordination
<b>Saturday, July 31</b> Ariel De León Julie Jimenez Joachim Nevarez Isaac Nevarez Myrna Moreno	<b>Sunday, August 1</b> Fr. Edward T. de León, OMI 35 <sup>th</sup> Anniversary of 1 <sup>st</sup> Vows



### 5<sup>th</sup> Annual Bishop's Golf Tournament To benefit Catholic Education in the Diocese of San Angelo Saturday, August 28, 2010

The tournament will be a 4-man scramble best ball format and is limited to the first 128 registered players. If you need entry forms, please contact William Hernandez at 432-230-8445. Tournament sponsors are also needed.

*“Drive it fore the Classroom”*

### JUST FOR THE PUN OF IT!!!

Trying to steel himself, Al attempted to iron out his business problems but was a little bit rusty. Contrary to singers and guitarists, bass players are very low-key. Life ain't fair for a baby. They always get the bum wrap! Tony attempted to join his thin crust pizza company with Zimo's Thick Crust Pizza, but somehow it didn't pan out. The food taster quit his job because he had too much on his plate. I met the woman of my dreams at the base of Mount Vesuvius. She is the lava my life.

There will be a **Healing Mass** on  
Monday, August 2<sup>nd</sup> at 6:30 pm.  
Habrá una **Misa de Sanación el lunes**,  
día 2 de agosto a las 6:30 pm.

## JOURNALING

The heart has difficulty believing in what is impossible. Miracles, though sought, are scoffed at when they actually occur, because our heart is fearful and our eyes are so shortsighted. Imagine if we lengthened the vision of our eyes, brightened the room of our faith, and injected courage into our heart. We might find the shackles of smallness dropping from us, our souls stretching, and our necks craning to the sunlit sky, looking with expectation for the next miracle to unfold. Let these questions help you move toward courage and new sight. What things do I believe in that I cannot see? When have I felt the undeniable presence of God? When am I most likely to question the presence and love of God? Who have been the people of faith in my life?

*Oasis*  
Writing from  
Within



## Know the Liturgy!

### What determines the Music Settings of the Lord's Prayer?

In determining the suitability of sung settings of liturgical texts, a threefold judgment must be made: musical, liturgical and pastoral (see *Music in Catholic Worship*, number 25). While the musical and pastoral appropriateness of this particular piece of music is debatable, strictly liturgical considerations are very clear.

Regulation of the liturgy and approval of liturgical texts is clearly described by the *Constitution on the Liturgy* of the Second Vatican Council (see *Sacrosanctum Concilium*, paragraph 22). All liturgical texts used in the dioceses of the United States of America must be approved by the National Conference of Catholic Bishops and subsequently confirmed by the Holy See.

## “CRISTO, TU, Y YO”

La Comunidad de Parejas Cristianas tendrá un retiro el sábado, 31 de julio, 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde en la parroquia Holy Redeemer en Odessa. Para más información o para registrarse llame a Debbie Rayas 432-550-7599 o a Mary López 432-230-3066

**PROVERBS - ¡REFRANES – DICHOS!**  
**El que mucho duerme, poco aprende.**  
(He that sleeps much learns little.)  
Don't let the grass grow under your feet.

**NATURAL FAMILY PLANNING!** We are blessed to have **Christina Nevarez** who is trained and certified to teach and present classes on Natural Family Planning. If you need information call Christina Nevarez at 432-634-8307 or contact her via email her at [westexasfertilcare@yahoo.com](mailto:westexasfertilcare@yahoo.com) couples wishing to marry at Our Lady of Guadalupe Church must attend these classes.

## ACTIVITIES THIS WEEK IN OUR PARISH!

### Monday July 26, 2010

- Pray the Rosary for an end to Abortion in front of Planned Parenthood at 9:00 am to 5:00 pm
- Confessions in the Church at 11:30 am
- Mass in the Church at 12:05 noon
- Legión de María en el Salón Wilhelm 4:00 – 5:00 pm
- Confesiones en la Iglesia a las 6:00 pm
- Rosario en la Iglesia a las 6:00 pm
- Misa en la Iglesia a las 6:30 pm
- Grupo de Oración en la Iglesia a las 7:00 pm

### Tuesday July 27, 2010

- Confessions in the Church at 11:30 am
- Mass in the Church at 12:05 noon
- Confesiones en la Iglesia a las 6:00 pm
- Rosario en la Iglesia a las 6:00 pm
- Misa en la Iglesia a las 6:30 pm
- Cursillistas Ultreya en el salón Wilhelm a las 7:00 pm
- Knights of Columbus meeting in their own room at 7:00 pm

### Wednesday July 28, 2010

- Confessions in the Church at 11:30 am
- Mass in the Church at 12:05 noon
- Confessions in the Church at 6:00 pm
- Rosary in the Church at 6:00 pm
- Mass in the Church at 6:30 pm
- English Prayer Group & Bible Study in the Church at 7:00 pm

### Thursday July 29, 2010

- Confessions in the Church at 11:30 am
- Mass in the Church at 12:05 pm
- Confesiones en la Iglesia a las 6:00 pm
- Rosario en la Iglesia a las 6:00 pm
- Misa en la Iglesia a las 6:30 pm
- Practica del Coro de la Misa de 8:00 en la iglesia a las 7:30 pm

### Friday July 30, 2010

- Confessions in the Church at 11:30 am
- Mass in the Church at 12:05 noon
- Confessions in the Church at 6:00 pm
- Rosary in the Church at 6:00 pm
- Mass in the Church at 6:30 pm

### Saturday July 31, 2010

- Mass in the Church at 8:00 am
- Confessions in Church 3:00-5:00 pm
- Confesiones en la Iglesia de las 3:00-5:00 pm
- Rosary in the Church at 5:00 pm
- Vigil Mass in the Church at 5:30 pm

### Sunday August 1, 2010

- Regular Sunday Masses 8 am, 10 am, 12 noon, 1:30 pm
- Cursillistas Breakfast in the Wilhelm Hall after each Mass.
- Anointing of the Sick after each Mass.

## FR. ED'S ONE LINERS!

The prayers persons live on their feet are just as important as those they say on their knees.

Pidamos a la Virgen María, que nos ayude a pedir lo que nos conviene como hijos e hijas del Padre Celestial.

## SPONSOR OF THE WEEK!

**CORRALES INSURANCE AGENCY**  
1100 E. ESTES  
432-683-7559



### “El Padre Nuestro”

*Del*  
*Párroco* 

La oración es encuentro íntimo. Esta oración que Jesús nos ofrece, y que llamamos "el Padre Nuestro" es un ejemplo de esta intimidad de Dios para con nosotros, más aún, es la manifestación del amor paternal de Dios y nuestra relación filial con él. Es importante reflexionar también sobre el aspecto comunitario de la oración. "Nuestro," "danos," etc. El lenguaje de esta oración es un lenguaje comunitario, no es un lenguaje de la privatización: nos revela la dimensión del "nosotros" de la cual todos formamos parte. Si la oración es un encuentro íntimo, no solo es un reflejo de nuestra intimidad con Dios, sino un eco de

nuestra fraternidad con el resto de la raza humana. Quien esta a mi lado, cerca o lejos, conocido o desconocido, es mi hermano, es mi hermana. Decir humanidad es referirnos a nuestra fraternidad, unidos por un mismo Padre. Una vez más, el aspecto de la comunidad Trinitaria en Dios se ve reflejado en la dimensión del "nosotros" de la creación entera. Este aspecto tan humano, es pues, un aspecto intrínsecamente divino.

"Pidan y recibirán, busquen y encontrarán, toquen a la puerta y se les abrirá." Todo es un obsequio de Dios. Dios es un padre que da de sí mismo...se da a sí mismo. Amar es darse. Es una situación tan humana, que en realidad es la esencia de la divinidad misma. Tal es dinámica de la oración: unión con Dios, nuestro Abba-Padre, que se da a sí mismo y nos llama a darnos a los demás.